FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. { POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 172 Enu. 35

CINQUIÈME [RECENSEMENT] DU CAN[ADA]

Province Quebec District No. 172 Maisonneuve S. District No. 7 Enumeration District / District du recenseur No. 4 in / dans Montréal (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Leo Girard Enumerator. / Recenseur. 35

1 Dwelling House / Domicile	2 Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	3 Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne	4 Place of habitation / Lieu du domicile	5 Sex / Sexe	6 Relationship to head of family or household / Parenté avec le chef	7 Single, married, widowed, divorced or legally separated	8 Month of birth / Mois de naissance	9 Year of birth / Année de naissance	10 Age at last birthday	11 Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	12 Year of immigration to Canada	13 Year of naturalization	14 Racial or tribal origin / Origine selon la race ou la tribu	15 Nationality / Nationalité	16 Religion	17 Chief occupation or trade / Emploi principal ou métier	18 Employment other than at chief occupation / Emploi supplémentaire	19 Employer / Patron	20 Employee / Employé	21 Working on own account	22 State where person is employed	23 Weeks employed in 1910 at chief occupation	24 Weeks employed in 1910 at other occupation	25 Hours of working time per week at chief occupation	26 Hours of working time per week at other occupation	27 Total earnings in 1910 from chief occupation	28 Total earnings in 1910 from other occupation	29 Rate of earnings per hour	30 Insurance upon life	31 Against accident or sickness	32 Cost of insurance in census year	33 Months at school in 1910	34 Can read / Sait lire	35 Can write / Sait écrire	36 Language commonly spoken	37 Cost of education in 1910	38 Blind / Aveugle	39 Deaf and dumb
74	74	Pont William	1652 Labelle	M	Chef	M	Fevrier	1871	40	Angleterre			Anglais	Canadien	Cath	Contremaître	11-3-29	Non	Oui	Non	Tramway	52		60		1000							Oui	Oui	Fra. a.	f		
		" Elizabeth	"	F	Epouse	M	Novembre	1871	39	Do.			Anglais	Canadien	Cath	Aucune	ug																Oui	Oui	Fra. a.	f		
		" Robert	"	M	fils	C	Mai	1895	16	Do.			Anglais	Canadien	Cath	"	ug															10	Oui	Oui	Fra. a.	f		
		" Howard	"	M	fils	C	Fevrier	1896	15	Do.			Anglais	Canadien	Cath	"	ug															10	Oui	Oui	Fra. a.	f		
		" Stanley	"	M	fils	C	Fevrier	1902	9	Do.			Anglais	Canadien	Cath		ug															10	Oui	Oui	Fra. a.	f		
		" Lillian	"	F	fille	C	Mai	1905	6	Do.			Anglais	Canadien	Cath		ug																Non	Non				
		Metcalfe Bella	"	F	Servante	C	Juin	1893	18	Do.			Anglais	Canadien	Cath	Aucune	ug																Oui	Oui	Fra. a.	f		
75	75	McWilliam Robert	368 [illegible]	M	Chef	M	Janvier	[illegible]	[illegible]	Do.			Anglais	Canadien	Anglican	Plombier	1-6-21	Non	Oui	Non	Boutique	52		60		1000							Oui	Oui	A.	f		
		" Mary	"	F	Epouse	M	Janvier	[illegible]	[illegible]	Do.			Anglais	Canadien	Anglican	Aucune	ug																Oui	Oui	A.	f		
		" Annie	"	F	fille	C	Avril	190[illegible]	4	Do.			Anglais	Canadien	Anglican		ug																Non	Non	A.			
		" Margaret	"	F	fille	C	Juin	1909	2	Do.			Anglais	Canadien	Anglican		ug																Non	Non				
		" [illegible]	"	F	fille	C	Avril	1911	1/12	Do.			Anglais	Canadien	Anglican		ug																Non	Non				
76	76	Doherty Edward	366 Cuvillier	M	Chef	M	Avril	1867	44	Newfoundland			Irlandais	Canadien	Anglican	Garde-moteur	11-6-18	Non	Oui	Non	Tramway	52		60		656		21					Oui	Oui	A.			
		Mable	"	F	Epouse	M	Mai	1870	41	Angleterre			Anglais	Canadien	Anglican	Aucune	ug																Oui	Oui	A.			
		" Edward	"	M	fils	C	Fevrier	1905	6	Do.			Anglais	Canadien	Anglican		ug																Non	Non				
		" Violet	"	F	fille	C	Sept.	1891	19	Do.			Anglais	Canadien	Anglican	Aucune	ug																Oui	Oui	A.			
		Martha	"	F	fille	C	Janvier	1894	17	Do.			Anglais	Canadien	Anglican	Vendeuse	10-6-8	Non	Oui	Non	Magasin	52		60		300							Oui	Oui	A.			
		Feeny Albert	"	M	Gendre	M	Mai	1878	23	Do.			Anglais	Canadien	Anglican	Conducteur	11-3-12	Non	Oui	Non	Chemin de fer	52		60		1000							Oui	Oui	A.			
		" Violet	"	F	fille	M	Sept.	1889	21	Do.			Anglais	Canadien	Anglican	Aucune	ug																Oui	Oui	A.			
		Mutton Edith	"	F	Belle Soeur	C	Mars	1883	28	Do.			Anglais	Canadien	Anglican	"	ug																Oui	Oui	A.			
77	77	Berlinguette Adelard	362 Cuvillier	M	Chef	M	Sept.	1885	2[illegible]	Do.			Français	Canadien	Cath	Journalier	3-9-65	Non	Oui	Non	Corporation	52		60		450							Oui	Oui	Fra.			
		" Mathilde	"	F	Epouse	M	Mars	1886	25	Do.			Français	Canadien	Cath	Aucune	ug																Oui	Oui	Fra.			
78	78	McLelland William	356 Cuvillier	M	Chef	M	Juin	1870	34	Irlande	1904		Irlandais	Canadien	Cath	Charpentier	1-6-03	Non	Oui	Non	Bâtisse	40		60		750							Oui	Oui	Fra. a.	f		
		" Marguerite	"	F	Epouse	M	Octobre	1884	26	Irlande	"		Irlandais	Canadien	Cath	Aucune	ug																Oui	Oui	Fra. a.	f		
		" William	"	M	fils	C	Avril	1911	1/12	Do.			Irlandais	Canadien	Cath		ug																Non	Non				
		" James	"	M	fils	C	Avril	1911	1/12	Do.			Irlandais	Canadien	Cath		ug																Non	Non				
79	79	Paré Adelard	354 Cuvillier	M	Chef	M	Avril	1856	5[illegible]	Do.			Français	Canadien	Cath	Menuisier	5-6-83	Non	Oui	Non	Boutique	52		54		843		20					Oui	Oui	Fra.			
		" Philomène	"	F	Epouse	M	Mai	1859	52	Do.			Français	Canadien	Cath	Aucune	ug																Oui	Oui	Fra.			
		" Eugène	"	M	fils	C	Janvier	1899	12	Do.			Français	Canadien	Cath	"	ug															10	Oui	Oui	Fra.			
		" Angelina	"	F	fille	C	Décembre	1892	18	Do.			Français	Canadien	Cath	Couturière	7-6-86	Non	Oui	Non	Boutique	52		60		300							Oui	Oui	Fra.			
80	80	Brouillette Toussaint	352 Cuvillier	M	Chef	M	Novembre	1883	27	Do.			Français	Canadien	Cath	Cordonnier	7-6-52	Non	Oui	Non	Boutique	52		60		600							Oui	Oui	Fra.			
		" Flore	"	F	Epouse	M	Avril	1885	26	Do.			Français	Canadien	Cath	Aucune	ug																Oui	Oui	Fra.			
		Belanger Melanie	"	F	Belle Soeur	C	Août	1899	11	Do.			Français	Canadien	Cath	"	ug															10	Oui	Oui	Fra.			
81	81	Drapeau Ernest	539 Huntley	M	Chef	M	Sept.	1887	23	Do.			Français	Canadien	Cath	Epicier	10-0-26	Oui	Non	p.c.		~~52~~				~~2500~~			2500	5	46.00		Oui	Oui	Fra.			
		" Anne-Emma	"	F	Epouse	M	Mars	1886	25	Do.			Français	Canadien	Cath	Aucune	ug																Oui	Oui	Fra.			
82	82	Gagnon Pierre	537 Huntley	M	Chef	M	Mai	1860	51	Do.			Français	Canadien	Cath	Forgeron	6-6-32	Non	Oui	Non	Boutique	52		60		600							Oui	Oui	Fra.			
		" Hélène	"	F	Epouse	M	Mars	1860	51	Do.			Français	Canadien	Cath	Aucune	ug																Oui	Oui	Fra.			
		" Ernie	"	M	fils	C	Février	1883	28	Do.			Français	Canadien	Cath	Journalier	3-9-65	Non	Oui	Non	Corporation	52		60		600							Oui	Oui	Fra.			
83	83	Daniels Charles	535 Huntley	M	Chef	M	Janvier	1877	34	Do.			Français	Canadien	Méthodiste	Electricien	0-6-34	Non	Oui	Non	Shop	52		54		810							Oui	Oui	A.			
		Elfrida	"	F	Epouse	M	Décembre	1876	34	Do.			Français	Canadien	Méthodiste	Aucune	ug																Oui	Oui	A.			
		" John	"	M	fils	C	Avril	1902	9	Do.			Français	Canadien	Méthodiste		ug															10	Oui	Oui	A.			
		" Charles	"	M	fils	C	Février	1904	7	Do.			Français	Canadien	Méthodiste		ug															10	Oui	Oui	A.			
		" Albert	"	M	fils	C	Mars	1906	5	Do.			Français	Canadien	Méthodiste		ug																Non	Non				
		" Muriel	"	F	fille	C	Décembre	1907	3	Do.			Français	Canadien	Méthodiste		ug																Non	Non				
84	84	Duquenais Aimée	533 Huntley	M	Chef	M	Mars	1880	31	Do.			Français	Canadien	Cath	Peintre	1-6-12	Non	Oui	Non	Boutique	52		60		650							Oui	Oui	Fra.			
		" Amanda	"	F	Epouse	M	Juillet	1883	27	Do.			Français	Canadien	Cath	Aucune	ug																Oui	Oui	Fra.			
		" Napoléon	"	M	fils	C	Décembre	1903	7	Do.			Français	Canadien	Cath		ug																Non	Non				
		" Albert	"	M	fils	C	Sept.	1909	1	Do.			Français	Canadien	Cath		ug																Non	Non				
		" Blanche	"	F	fille	C	Juillet	1905	5	Do.			Français	Canadien	Cath		ug																Non	Non				
		" Laurette	"	F	fille	C	Mars	1908	3	Do.			Français	Canadien	Cath		ug																Non	Non				

50 Leo [illegible] 2500 46.